

# ERNESTO®



[www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)



## FOOD MILL

(GB) (IE) (NI)

### FOOD MILL

Assembly, operating and safety instructions

(FR) (BE)

### MOULIN À LÉGUMES

Instructions de montage, d'utilisation et consignes de sécurité

(DE) (AT) (CH)

### PASSIERMÜHLE

Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise

(DK)

### SI MED KVÆRN

Monterings-, betjenings- og sikkerhedshenvisninger

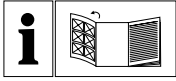
(NL) (BE)

### PASSEERZEEF

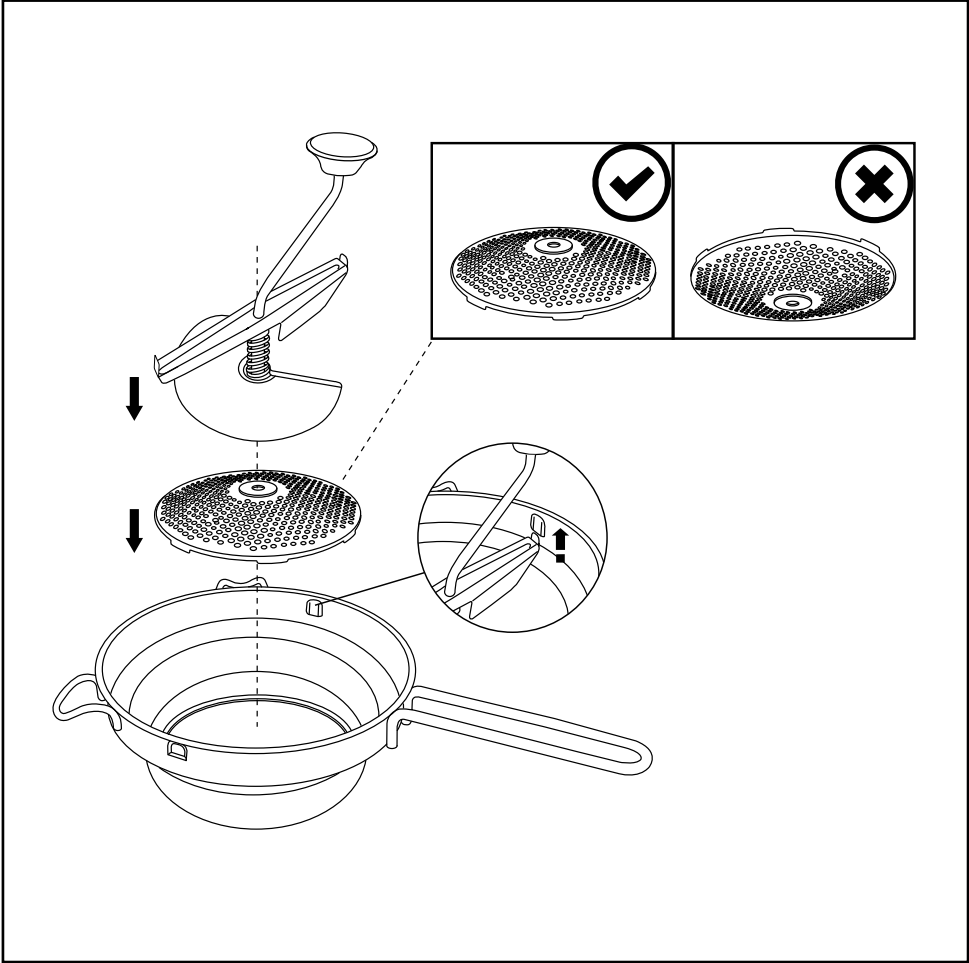
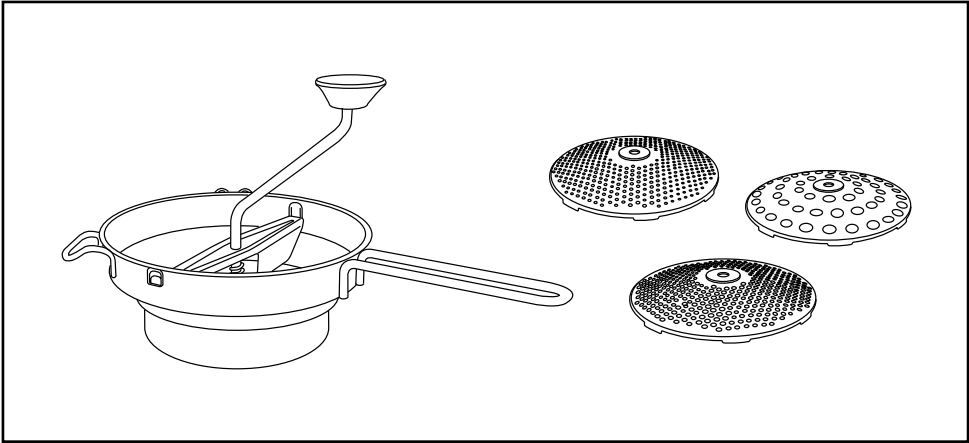
Montage-, bedienings- en veiligheidsinstructies

IAN 300601

(DK) (BE)



GB/IE/NL	Assembly, operating and safety instructions	Page	5
DK	Monterings-, betjenings- og sikkerhedshenvisninger	Side	5
FR/BE	Instructions de montage, d'utilisation et consignes de sécurité	Page	6
NL/BE	Montage-, bedienings- en veiligheidsinstructies	Pagina	6
DE/AT/CH	Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	7





## ● Introduction

We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time. In addition, please carefully refer to the operating instructions and the safety advice below. Only use the product as instructed and only for the indicated field of application. Keep these instructions in a safe place. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

## ● Intended use

Suitable for straining sauces, soups, and soft-cooked fruit and vegetables. Using a small knife, cut the fruit or vegetables into small pieces and place them in the container.

## ● Cleaning and care

- If cleaning by hand do not use pointed or sharp objects.

## ● Disposal

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.

Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.

## ● Indledning

Hjerteligt tillykke med købet af deres nye produkt. Du har besluttet dig for et produkt af høj kvalitet. Gør Dem fortrolig med apparatet inden første ibrugtagning. Læs derfor den efterfølgende brugsvejledning og sikkerhedsanvisningerne omhyggeligt. Brug kun produktet som beskrevet og kun til de angivne anvendelsesområder. Opbevar denne vejledning på et sikkert sted. Hvis De giver produktet videre til andre, skal alle dokumenter følge med.

## ● Formålsbestemt anvendelse

Egnet til purering af frugt og grønsager, som er kogt møre, samt til saucer og supper. Skær frugt og grønsager i små stykker med en kniv, og put disse i beholderen.

## ● Rengøring og pleje

- Anvend venligst ikke spidse eller skarpe genstande, i forbindelse med opvask i hånden.

## ● Bortskaffelse

Indpakningen består af miljøvenlige materialer, som De kan bortskaffe over de lokale genbrugssteder.

De får oplyst muligheder til bortskaffelse af det udtjente produkt hos deres lokale myndigheder eller bystyre.

## ● Introduction

Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Avant la première mise en service, vous devez vous familiariser avec toutes les fonctions du produit. Veuillez lire attentivement le mode d'emploi ci-dessous et les consignes de sécurité. N'utilisez le produit que pour l'usage décrit et les domaines d'application cités. Conserver ces instructions dans un lieu sûr. Si vous donnez le produit à des tiers, remettez-leur également la totalité des documents.

## ● Utilisation conforme

Parfait pour passer des fruits et légumes bouillis ainsi que pour la fabrication de sauces et soupes. Découpez les fruits et légumes en petits morceaux avec un couteau et placez-les dans le récipient.

## ● Nettoyage et entretien

- Lors du rinçage à la main, ne pas utiliser de couteaux ou d'objets coupants.

## ● Mise au rebut

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.

Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.

## ● Inleiding

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe product. U hebt voor een hoogwaardig product gekozen. Maak u voor de eerste ingebruikname vertrouwd met het product. Lees hiervoor aandachtig de volgende gebruiksaanwijzing en de veiligheidsvoorschriften. Gebruik het product alleen zoals beschreven en voor de aangegeven toepassingsgebieden. Bewaar deze gebruiksaanwijzing op een veilige plek. Geef, wanneer u het product doorgeeft aan derden, ook alle documenten mee.

## ● Correct gebruik

Voor het zeven van zachtgekookt groente en fruit en van sauzen en soepen. Snijd de groente of het fruit met een mes in kleine stukken en doe het in de kom.

## ● Reiniging en onderhoud

- Gebruik tijdens het handmatig afwassen geen puntige of scherpe voorwerpen.

## ● Afvoer

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.

Informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product na gebruik te verwijderen, verstrekt uw gemeentelijke overheid.

## ● **Einleitung**

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Inbetriebnahme mit dem Produkt vertraut. Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Anleitung an einem sicheren Ort auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produktes an Dritte mit aus.

## ● **Bestimmungsgemäße Verwendung**

Zum Passieren von weich gekochtem Obst und Gemüse wie von Saucen und Suppen geeignet. Schneiden Sie das Obst oder Gemüse mit einem Messer in kleine Stücke und geben diese in den Behälter.

## ● **Reinigung und Pflege**

- Beim Spülen von Hand bitte keine spitzen oder scharfen Gegenstände verwenden.

## ● **Entsorgung**

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

**OWIM GmbH & Co. KG**

Stiftsbergstraße 1  
DE-74167 Neckarsulm  
GERMANY

Model no.: HG03687  
Version: 03 / 2017

Last Information Update - Tilstand af  
information - Version des informations - Stand  
van de informatie - Stand der Informationen:  
01 / 2018 - Ident.-No.: HG03687012018-6

IAN 300601

